Alfred Ender

Alfred Boden Fine Arts - Painting Files

S. Verlinder

[ca. 19/08]

20





from studio of IKEN 3ROWN
No. 85683

publik Abraham (St.) Verlinden g. Porcelis) (): 2 wood 120/4 x 20/4 inder

325 WEST COLLEGE STREET 23. Juli 908 OBERLÍN, OHIO 44074 Lieber Herr Dr. Barber, Dank for thre Lending com 20. d. M. Meine Antwork auf Phren Letter Frief house verlover fogungen Lein! Il antworkete am 14. Juni ausfirtill auf three Brief was 4. Juni: Das Winbare S. for Verlinder ist wahrsheinlich der Anfang eines A/A). Abraham Verlinden ist im Phieme - Beiker war 162) Lehrer on Mr. Saffleven in Ro Heardown (cf. Porcellis!) and malte Kandshaffen, seine Whom voort 1659. Like and Breshy, Kindle - Inven Live 5, 1629/33, Lis das englishe Porträt miner Requells and thoppines verglisher aventer. Ist Theren

hici frief the and perchill worken und dabei verloven fegangen? Il habe Mr. Walsh Savon (d.h., won Verlinden) enzahlt, weit er aby Porcellis arbeiter. Las &W feliost Sort offenbar in den Kreis. Der van Jamuel Licht selv fei aus. Van der Linden und Verlinden L'ad acht sich i doubinh [ wie van de heer and Vermen). De Winte ist L'ile will Jeerstorten. Friffier theint mis selv might, aber i'ch Labe Raum Veryleichs material und tel wany Lat! liba den foref muss ich ver Inchen weitures fortjustelles, va ich unit hubreren Kennere an Vorbereitungen find eine Rembrant-Circle - Aus stelling erbeite Laur il villeicht "
Leute feline picken!
Bothe frimes Thres
Wayy Sterhow.

STECHOW

325 WEST COLLEGE STREET

OBERLIN, OHIO 44074

14. Juni Bl.

Liche Men D' Bades, Dank fin einen neuen feinbeklebten Brief und Photos! Ih habe gleich falls di transe gehalt, Dr. Bernt hierder zu treffen (in hen Jork); ich hatte heile teit 1953 will fasilier, fam hie alex forg unverändert, man michte safen a zu ihrem Vortiel auverändert." de van Jemmel ist wirklig bevanders fein. hte die damitie Vertinden (over van de Linder) finden hi aller hand in Bredius Kinstle - Inventaren, Joe; Like fitt es da keinen 5. Verlinden, sher ich flanbe and witht, lass las ein Vist, Vonden the ein A, Jessen rechte Kälfte

vershwander ist. had es fitt is les 1 at c'un Abraham V., der 1627 in Rottensen arbeitete. Die Jamilie Haunt an hechely, wo Abrahams Vater Haus ge born war / ex ist 1602 in Orly, 1605 in RoHendam). Abrahams Witwe stack 1659 sein John Willem lebte um 1657-1703, was and Maler. Whi wines, Jas Abroham L'and offen malte men The Bild eriement la such an den Rotterdame Porcellis. Die englishe " fotishe Landloft ist worl etvas steif, abe Int Rames ein Kopie. Interes. Vantes Orknment for the Kengohik! Das Por trait soil world injundarie in Bezichung zu Reynolds? Orla Roppines? hack thato alway za bensteilen. Der nette Mr. Walsh, The de libe Porcellis arbeitet, wint tich fewin dafair interessionen. Arbeisse Fich Collection, My. Loggy Stechow.

## THE FRICK COLLECTION

1 EAST 70TH STREET · NEW YORK · NEW YORK 10021

July 11, 1968

Dr. Alfred Bader 2371 North 30th Street Milwaukee, Wisconsin 53210

Dear Dr. Bader,

Recently Professor Stechow told me that you own a particularly interesting painting, a seascape by the Rotterdam artist Abraham van der Linden (Verlinden). For several years, as he may have mentioned to you, I have been working on a study of the work of Jan and Julius Porcellis, both of whom spent time in Rotterdam -- Jan may have received his first training there, and Julius seems to have been a lifelong resident. Much too little is known about artistic life in Rotterdam in this period, so that the appearance of a marine picture by a little-known Rotterdam painter makes me very, very curious.

Could I ask you to send me a photograph, so that I can study it? I should be most grateful for your help.

Yours sincerely,

John Walsh, Jr. Curatorial Assistant

) Thurwalk.

MUSHICH CHEMICAL ED. INC. 1968
JULI 15 1968

300

## THE FRICK COLLECTION

1 EAST 70TH STREET · NEW YORK · NEW YORK 10021

HARRY D. M. GRIER · DIRECTOR

July 23, 1968

Dear Dr. Bader,

Many thanks for the photograph of your painting. I have very little of substance in exchange, I am afraid — just some information about several artists named Verlinden.

Abraham Verlinde(n) is known to have taken Abraham Saftleven as a pupil in Rotterdam in 1627. There were five landscapes by him in the inventory of a Rotterdam painter made in 1631. At his death in Rotterdam in 1659 he left a very small estate of personal possessions, and substantial debts. He had a number of children, including one painter, Willem Verlinde(n). This information is taken from various documents published by A, Bredius in Künstler-Inventare, The Hague, 1915-22, vol. 3, pp. 1608, 1629-33. It is summarized in Thieme-Becker, Allgemeines Lexikon..., vol. 34.

A Hans Verlinde(n), "painter of Mechelen Malines " was married in Delft in 1602, and there for a second time in 1605. This notice in <u>Künstler-Inventare</u>, vol. 7, p. 247, is the only other mention of a Verlinden that I could find in the literature.

Incidentally, Verlinder is one of those Dutch names which one expects to find spelled in several different ways in the 17th century, even by the man who bore the name. The basic forms must have been Verlinde(n) and van der Linde(n), the two prefixes being equivalent. The name Vermeer, for example, is frequently given as van der Meer. The name "Abraham van der Verlinde(n)" as it appears in Thieme-Becker is redundant, and an error. So when your artist pops up again in another picture or in a document, it may be as Verlinden, Verlinde, van der Linden, van der Linde -- or even some other variant.

The signature does look to be "S. Verlinden" (although I am not entirely sure of the "S", I cannot make an "A" or an "H" out of it). In any event, there are no photographs of works by any Verlinden in the Frick Art Reference Library. The Rijksbureau voor kunsthistorische documentatie in The Hague remains the best bet, of course. It will be at least a year until I am there again, but I shall see



Oil | wood 127 + x 201/

5 SERLINDER



